

Lent is a Gift and Time for Renewal



Dear Parish Family,

We enter a new season in the life of the Church—a sacred season we call Lent. Lent is a gift. It is holy time set apart for us to pause, to examine our hearts and minds, to listen for the whisper of the Holy Spirit, and to turn again toward God.

In the busyness of our daily lives, we can miss His voice. Lent invites us to slow down. To be still. To listen more closely to the gentle leading of the Lord and to renew our relationship with Him.

Remember, God often speaks not in noise or spectacle, but in quiet and subtle ways. So, take a moment and ask yourself: Can I hear Him?

Be still. Open your heart. Create space for Him to speak.

And as you pray, consider writing down what you sense He is communicating to you. In the quiet, you may discover that He has been speaking all along.

Preparing for Lent

Spend intentional time with the Lord:

- Read and reflect on Scripture daily. Even five minutes of prayerful reading of the Gospels can deepen your understanding and faith.
- Spend time in adoration before the Blessed Sacrament.
- Pray, and listen. Prayer is not only about speaking to God but also hearing His voice.

Jesus calls us to “repent and believe in the Gospel.” This season is an invitation to turn away from sin and embrace His message more fully. Consider making a Lenten challenge for yourself: a daily reading or reflection that draws you closer to God and encourages others to do the same.

Obedience and Transformation

Obedience brings us closer to God. Jesus’ perfect communion with His Father was lived in obedience, sustained by the Holy Spirit. Loving God alone does not guarantee intimacy; true closeness requires living according to His will.

Think of a child: they may love their parents but still disobey. Parents guide, correct, and rejoice in obedience. Similarly, our Heavenly Father rejoices when we follow Him and corrects us when we stray.

When we sin repeatedly, we grieve God's heart. But He has given us the Sacrament of Confession—a gift that restores us, draws us back into His embrace, and reminds us of His mercy. Just as a parent warmly welcomes a repentant child, God spiritually embraces us when we return to Him.

Lent: Time for Spiritual Inventory

Just as businesses take inventory, Lent is a time for spiritual reflection. It is a season to dwell on our relationship with God, examine our hearts, and grow as obedient children of God. Through prayer, fasting, and the Sacrament of Confession, we prepare ourselves to resist temptation and respond to life's trials.

At every Mass, Jesus offers Himself to the Father for us. We can unite our own prayers and sacrifices with His. This Sunday, offer a specific intention: a desire to turn away from sin and focus more fully on Jesus. Pray for those who struggle with the same sins, that they too may experience God's mercy.

A Call to Confession

Even Jesus—God Himself—was tempted. How much more vulnerable are we? Lent reminds us of our human weakness and our constant need for God's grace. I encourage all of you to participate in the Sacrament of Confession during these six weeks. Let us prepare our hearts together, as a parish family, for the joy and renewal of Easter.

With prayer and blessings,

Fr. Vilaire Philius

Pastor



La Cuaresma es un don y un tiempo de renovación

Querida Familia Parroquial,

Entramos en una nueva etapa en la vida de la Iglesia, una etapa que llamamos Cuaresma. La Cuaresma es un regalo: un tiempo sagrado apartado para detenernos, para examinar nuestro corazón y nuestra mente, para escuchar el susurro del Espíritu Santo y volver nuestro rostro hacia Dios.

En medio del ritmo acelerado de la vida diaria, es fácil perder de vista Su voz. La Cuaresma nos invita a ir más despacio. A guardar silencio. A escuchar con mayor atención la voz del Señor y a renovar nuestra relación con Él.

Recuerda que Dios muchas veces habla de manera suave y delicada. Por eso, tómate un momento y pregúntate: “¿Puedo oírle?”

Quédate en quietud. Abre tu corazón. Permítele hablar.

Y mientras oras, puede ayudarte escribir lo que sientas que Él está poniendo en tu corazón durante este tiempo. En el silencio, quizá descubras que Él ha estado hablando todo el tiempo.

Preparándonos para la Cuaresma

Dedique tiempo intencional al Señor:

- Lea y reflexione sobre las Escrituras a diario. Incluso cinco minutos de lectura orante del Evangelio pueden profundizar su fe.
- Pase tiempo en adoración ante el Santísimo Sacramento.
- Oren, y escuchen. La oración no consiste solo en hablar con Dios, sino también en escuchar Su voz.

Jesús nos llama a “arrepentirse y creer en el Evangelio.” Esta temporada es una invitación a alejarnos del pecado y abrazar Su mensaje más plenamente. Considere un desafío cuaresmal diario: un tiempo de lectura o reflexión que lo acerque a Dios y anime a otros a hacer lo mismo.

Obediencia y Transformación

La obediencia nos acerca a Dios. La perfecta comunión de Jesús con Su Padre se vivió en obediencia, sostenida por el Espíritu Santo. Amar a Dios por sí solo no garantiza intimidad; la verdadera cercanía requiere vivir según Su voluntad.

Piense en un niño: puede amar a sus padres pero aún desobedecer. Los padres guían, corrigen y se alegran de la obediencia. De manera similar, nuestro Padre Celestial se alegra cuando lo seguimos y nos corrige cuando nos desviamos.

Cuando pecamos repetidamente, entristecemos el corazón de Dios. Pero Él nos ha dado el Sacramento de la Confesión, un regalo que nos restaura, nos devuelve a Su abrazo y nos recuerda Su misericordia. Así como un padre recibe con amor a un hijo arrepentido, Dios nos abraza espiritualmente cuando regresamos a Él.

Cuaresma: Tiempo de Inventario Espiritual

Así como las empresas hacen inventario, la Cuaresma es un tiempo de reflexión espiritual. Es una temporada para examinar nuestro corazón, nuestra relación con Dios y crecer como hijos obedientes. A través de la oración, el ayuno y el Sacramento de la Confesión, nos preparamos para resistir la tentación y enfrentar los desafíos de la vida.

En cada Misa, Jesús se ofrece al Padre por nosotros. Podemos unir nuestras oraciones y sacrificios a los Suyos. Este domingo, ofrezca una intención específica: el deseo de alejarse del pecado y enfocarse más plenamente en Jesús. Oren también por aquellos que luchan con los mismos pecados, para que experimenten la misericordia de Dios.

Un Llamado a la Confesión

Incluso Jesús—Dios mismo—fue tentado. ¿Cuánto más vulnerables somos nosotros? La Cuaresma nos recuerda nuestra debilidad humana y nuestra constante necesidad de la gracia de Dios. Los invito a participar en el Sacramento de la Confesión durante estas seis semanas. Preparemos nuestros corazones juntos, como familia parroquial, para la alegría y renovación de la Pascua.

Con oración y bendiciones,

P. Vilaire Philius

Párroco

Chère Famille Paroissiale

Nous entrons dans une nouvelle saison de la vie de l'Église, une saison que nous appelons le Carême. Le Carême est un don — un temps sacré mis à part pour nous arrêter, pour examiner nos cœurs et nos pensées, pour écouter le murmure de l'Esprit Saint et pour nous tourner de nouveau vers Dieu.

Au milieu du rythme effréné de la vie quotidienne, il est facile de ne plus percevoir Sa voix. Le Carême nous invite à ralentir. À faire silence. À écouter plus attentivement la voix du Seigneur et à renouveler notre relation avec Lui.

Souvenez-vous que Dieu parle souvent d'une manière douce et subtile. Prenez donc un moment et demandez-vous : « Puis-je L'entendre ? »

Restez dans le silence. Ouvrez votre cœur. Laissez-Le vous parler.

Se Préparer pour le Carême

Consacrez un temps intentionnel au Seigneur:

- Lisez et méditez quotidiennement les Écritures. Même cinq minutes de lecture priante des Évangiles peuvent approfondir votre foi.
- Passez du temps en adoration devant le Saint-Sacrement.
- Priez et écoutez. La prière ne consiste pas seulement à parler à Dieu, mais aussi à entendre Sa voix.

Jésus nous appelle à « nous repentir et croire à l'Évangile. » Cette saison est une invitation à nous détourner du péché et à embrasser pleinement Son message. Envisagez un défi carême : un moment quotidien de lecture ou de réflexion qui vous rapproche de Dieu et encourage les autres à faire de même.

Obéissance et Transformation

L'obéissance nous rapproche de Dieu. La parfaite communion de Jésus avec Son Père s'est vécue dans l'obéissance, soutenue par l'Esprit Saint. Aimer Dieu seul ne garantit pas l'intimité ; la véritable proximité exige de vivre selon Sa volonté.

Pensez à un enfant : il peut aimer ses parents mais désobéir. Les parents guident, corrigent et se réjouissent de l'obéissance. De la même manière, notre Père céleste se réjouit lorsque nous Le suivons et nous corrige lorsque nous nous égarons.

Lorsque nous péchons de façon répétée, nous attristons le cœur de Dieu. Mais Il nous a donné le Sacrement de la Confession, un don qui nous restaure, nous ramène dans Son étreinte et nous rappelle Sa miséricorde. Tout comme un parent accueille un enfant repentant avec amour, Dieu nous embrasse spirituellement lorsque nous revenons à Lui.

Carême: Un Temps d'Inventaire Spirituel

Tout comme les entreprises font leur inventaire, le Carême est un temps de réflexion spirituelle. C'est une période pour examiner notre cœur, notre relation avec Dieu et grandir comme enfants obéissants. Par la prière, le jeûne et le Sacrement de la Confession, nous nous préparons à résister à la tentation et à relever les défis de la vie.

À chaque messe, Jésus s'offre au Père pour nous. Nous pouvons unir nos prières et sacrifices aux Siens. Ce dimanche, offrez une intention spécifique : le désir de vous détourner du péché et de vous concentrer pleinement sur Jésus. Priez également pour ceux qui luttent avec les mêmes péchés, afin qu'ils connaissent la miséricorde de Dieu.

Un Appel à la Confession

Même Jésus—Dieu Lui-même—a été tenté. À plus forte raison, nous sommes vulnérables. Le Carême nous rappelle notre faiblesse humaine et notre besoin constant de la grâce de Dieu. Je vous encourage tous à participer au Sacrement de la Confession au cours de ces six semaines. Préparons nos cœurs ensemble, comme une famille paroissiale, pour la joie et le renouveau de Pâques.

Avec prière et bénédictions,

P. Vilaire Philius/Curé